

Talea

Giro



Handleiding voor gebruik en onderhoud

Raadpleeg deze aanwijzingen alvorens de machine in gebruik te nemen.

Lees aandachtig de veiligheidsvoorschriften.

Instrukcja obsługi i konserwacji

Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.

Przeczytać uważnie normy dotyczące bezpieczeństwa



DANE TECHNICZNE.....	3
WAŻNE OSTRZEŻENIA.....	4
URZĄDZENIE.....	6
AKCESORIA.....	6
INSTALACJA.....	7
URUCHOMIENIE URZĄDZENIA.....	7
FILTR WODY.....	8
PANEL STERUJĄCY.....	9
REGULACJE.....	10
ILOŚĆ KAWY W FILIŻANCE.....	10
(OPTI-DOSE) USTAWIENIE ILOŚCI ZMIELONEJ KAWY.....	10
REGULACJA POZYCJI TACY OCIEKOWEJ.....	10
MOC KAWY.....	11
REGULACJA MŁYNKA.....	11
NALEWANIE KAWY I GORĄCEJ WODY.....	12
NALEWANIE KAWY.....	12
NALEWANIE GORĄCEJ WODY.....	13
CAPPUCCINO.....	14
MILK ISLAND (OPCJA).....	15
ODWAPNIENIE.....	16
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.....	18
CZYSZCZENIE URZĄDZENIA.....	18
CZYSZCZENIE BLOKU ZAPARZAJĄCEGO.....	19
PROBLEMY - PRZYCZYNY - ROZWIĄZANIE.....	20
NORMY BEZPIECZEŃSTWA.....	21

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	Patrz tabliczka znamionowa umieszczona na urządzeniu.
Moc znamionowa	Patrz tabliczka znamionowa umieszczona na urządzeniu.
Zasilanie	Patrz tabliczka znamionowa umieszczona na urządzeniu.
Materiał obudowy	ABS – Odporny na wysoką temperaturę.
Wymiary (dł. x wys. x gł.)	320 x 370 x 400 mm
Waga (kg)	9
• Długość kabla (mm)	1200
Panel sterujący	Czołowy
Pojemnik wody (lt)	1.7 litra - Wyjmowany
• Ciśnienie pompy (bar)	15
• Boiler	Stal nierdzewna
Pojemność zbiornika na kawę (gr)	250 gramów kawy ziarnistej
• Ilość kawy zmielonej	7 - 10,5 g
Pojemność kasetki na fusy	14
Zabezpieczenia	Zawór bezpieczeństwa ciśnienia boileru – podwójny termostat bezpieczeństwa.

Z zastrzeżeniem zmian dotyczących konstrukcji i realizacji potrzeb rozwoju technologicznego.

Urządzenie jest zgodne z Dyrektywą Europejską 89/336/CEE (Dekret 476 z 04/12/92) dotyczącą eliminacji zakłóceń radiotelewizyjnych.

Podczas wykorzystywania urządzeń elektrycznych AGD zalecane jest przestrzeganie środków ostrożności, mających na celu ograniczenie możliwości zagrożenia pożarem, porażeniem prądem oraz nieszczęśliwymi wypadkami.

- Przed włączeniem ekspresu lub przystąpieniem do jego użytkowania, należy uważnie przeczytać wszystkie wskazówki i informacje podane w niniejszej instrukcji oraz wszystkich innych materiałach, które zostały umieszczone w opakowaniu urządzenia.
- Nie dotykać rozgrzanych części ekspresu.
- W celu uniknięcia pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub nieszczęśliwego wypadku, należy nie dopuszczać do zanurzania w wodzie lub innej cieczy, kabla zasilającego, wtyczki lub korpusu urządzenia.
- Zachować szczególną ostrożność przy eksploatacji urządzenia w obecności dzieci.
- Po zakończeniu użytkowania ekspresu lub przed przystąpieniem do jego czyszczenia, należy wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania. Przed wyjęciem/włożeniem czyszczonych części składowych urządzenia, należy odczekać do chwili jego ostygnięcia.
- Nie używać ekspresu w przypadku jego uszkodzenia, względnie niewłaściwego stanu technicznego kabla zasilającego lub wtyczki. W takich przypadkach, w celu sprawdzenia, naprawy lub dokonania ponownej regulacji urządzenia, należy zwrócić się do najbliższego, autoryzowanego punktu napraw.
- Stosowanie akcesoriów nie zalecanych przez producenta, może stać się przyczyną uszkodzenia ekspresu lub zranienia obsługującej go osoby.
- Ekspresu nie wykorzystywać na wolnym powietrzu.
- Unikać, aby kabel zasilający zwisał z półki lub dotykał gorących powierzchni.
- Ustawiać ekspres daleko od źródeł ciepła.
- Przed wyciągnięciem wtyczki z gniazda zasilania, należy sprawdzić, czy przełącznik urządzenia znajduje się w położeniu „0”.
- Ekspres wykorzystywać wyłącznie w gospodarstwie domowym.
- W razie wykorzystywania gorącej pary, należy postępować z najwyższą ostrożnością.

WSKAZÓWKI

Ekspres jest przeznaczony jedynie do użytku domowego. Jakakolwiek ingerencja w urządzeniu powinna być wykonana przez autoryzowany serwis, z wyjątkiem operacji czyszczenia i normalnej konserwacji. Nie zanurzać nigdy ekspresu w wodzie. Naprawy urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez personel autoryzowanego punktu serwisowego.

- Sprawdzić, czy napięcie wskazane na tabliczce identyfikacyjnej urządzenia jest zgodne z napięciem sieci, do której ma być ono podłączone.
- Do zbiornika na wodę nigdy nie wlewać wrzątku lub gorącej wody. Zawsze napełniać go zimną wodą.
- Podczas pracy urządzenia nigdy nie dotykać gorących części ekspresu oraz kabla zasilającego.
- Do czyszczenia ekspresu nigdy nie używać proszków i środków korodujących. Wystarczy stosować do tego miękką ściereczkę i wodę.
- Aby zmniejszyć formowanie się osadu wapiennego, można używać wody filtrowanej.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE PRZEWODU ZASILAJĄCEGO

- Przewód zasilający ekspresu jest relatywnie krótki, co w zasadzie uniemożliwia zaplątanie się w nim lub potknięcie. Przedłużacze przewodu zasilającego mogą być stosowane, ale wymaga to większej ostrożności w obchodzeniu się z urządzeniem.
- Stosując przedłużacz przewodu zasilającego, należy sprawdzić, czy:
 - a. napięcie podane na przedłużaczu odpowiada napięciu znamionowemu urządzenia,
 - b. wtyczka przedłużacza (podobnie, jak przy kablu zasilającym) posiada styk uziemienia,
 - c. przewód zasilający nie zwisa z powierzchni, na której umieszczony został ekspres, co mogłoby grozić potknięciem się i ściągnięciem ekspresu.
- Nie stosować wielokrotnych gniazd wtykowych.

WSTĘP

Ekspres do kawy służy do przygotowywania kawy espresso zarówno z kawy ziarnistej, jak i uprzednio zmielonej. Może również wytwarzać parę i dostarczać gorącą wodę. Urządzenie o eleganckim kształcie i wyglądzie, przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie powinno być wykorzystywane w profesjonalnym, ciągłym trybie pracy.

UWAGA ! Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku:

- niewłaściwego oraz niezgodnego z przeznaczeniem wykorzystywania urządzenia;
- dokonywania napraw przez nieautoryzowany punkt serwisowy;
- dokonywania zmian przy przewodzie zasilania;
- dokonywania zmian w jakimkolwiek podzespolu urządzenia;
- używania nieoryginalnych części zamiennych oraz akcesoriów;
- nie przeprowadzania cyklu usuwania osadów wapiennych i wykorzystywania urządzenia w temperaturze otoczenia poniżej 0 stopni Celsjusza.

WE WSZYSTKICH TYCH PRZYPADKACH NASTĘPUJE WYGAŚNIĘCIE GWARANCJI.

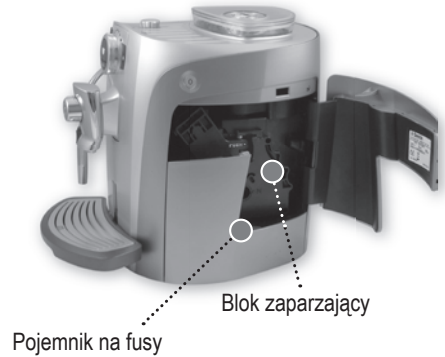


WSZYSTKIE UWAGI ODNOŚĄCE SIĘ DO BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWNIKA OZNACZONE ZOSTAŁY W INSTRUKCJI TRÓJKĄTEM OSTRZEGAWCZYM. W CELU UNIKNIĘCIA POWAŻNYCH OBRAZŃ, NALEŻY SIĘ DO NICH SKRUPULATNIE ZASTOSOWAĆ!

KORZYSTANIE Z NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

Przechowywać niniejszą instrukcję w pewnym miejscu i załączyć ją do ekspresu w przypadku, gdyby jakaś inna osoba miała go używać. W celu uzyskania dodatkowych informacji lub w przypadku jakichkolwiek problemów, o których nie wspomniano w instrukcji lub opisano dość ogólnikowo, należy zwrócić się do Autoryzowanych Punktów Serwisowych.

NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ



AKCESORIA



Kluczyk do regulacji stopnia mielenia



Filtr wody



Kabel zasilania



Pędzelek czyszczący

URUCHOMIENIE URZĄDZENIA

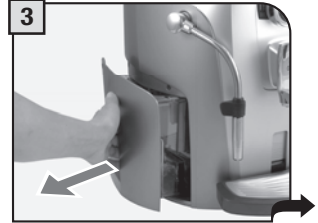
Upewnij się czy wyłącznik główny nie jest włączony. Skontrolować parametry podane na tabliczce danych umieszczonej w dolnej części urządzenia.



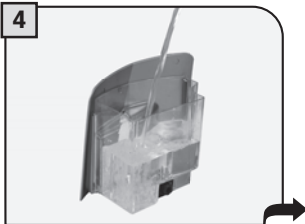
1 Podnieść pokrywę pojemnika na kawę ziarnistą.



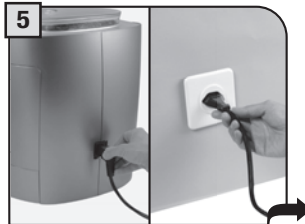
2 Napelnić pojemnik kawą ziarnistą. Zamknąć, umieszczając pokrywę w prawidłowej pozycji na pojemniku kawy.



3 Wyciągnąć zbiornik wody. Zaleca się zainstalowanie filtra wody (Zobacz str 8).



4 Napelnić pojemnik świeżą, pitną wodą do wskazanego poziomu MAX. Umieścić ponownie pojemnik na odpowiednim miejscu.



5 Włożyć wtyczkę do gniazdka znajdującego się w tylnej części urządzenia, i drugi jej koniec do odpowiedniego gniazdka elektrycznego.



6 Nacisnąć do oporu wyłącznik główny aby włączyć urządzenie. Urządzenie wykonuje kontrolę funkcji.

Urządzenie napelnia obwód automatycznie. W przypadku, gdyby czynność ta nie została doprowadzona do końca, należy wykonać to ręcznie, jak opisane w punktach od 7 do 12.



7 Ustawić pojemnik pod dyszą pary.



8 Nacisnąć przycisk. Zapala się kontrolka.



9 Obrócić pokrętko do znaku ☕💧.



10 Zaczekać, aż woda zacznie wypływać regularnym strumieniem.



11 Obrócić pokrętko aż do pozycji spoczynku (●).

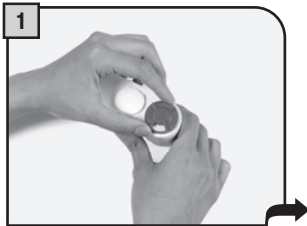


12 Naciąć ponownie przycisk. Kontrolka gaśnie. Usunąć pojemnik. Urządzenie jest gotowe do pracy.

Po rozgrzaniu się, urządzenie wykonuje cykl płukania obwodów wewnętrznych. Zostaje nalana mała ilość wody; w tej fazie kontrolki migają cyklicznie w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara. Odczekać, aż ten cykl się zakończy automatycznie.

FILTR WODY

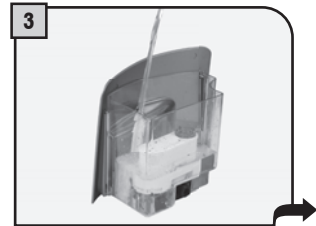
Aby ulepszyć jakość używanej wody, zaleca się zainstalowanie filtra wody. Przed użyciem zostawić filtr w pojemniku przez przynajmniej 30 minut w celu poprawnej aktywacji.



1 Wyjąć filtr z opakowania; nastawić datę bieżącego miesiąca.



2 Włożyć filtr do pustego zbiornika; punkt odniesienia i rowek muszą sobie odpowiadać. Naciąć aż do momentu blokady.



3 Napełnić pojemnik świeżą, pitną wodą. Pozostawić filtr wody w pełnym pojemniku przez 30 minut.



4 Umieścić pojemnik pod dyszą pary Nalać wody, która znajduje się w zbiorniku przez użycie funkcji woda gorąca. (patrz str. 13).



5 Napełnić ponownie pojemnik świeżą, pitną wodą. Urządzenie jest gotowe do pracy.

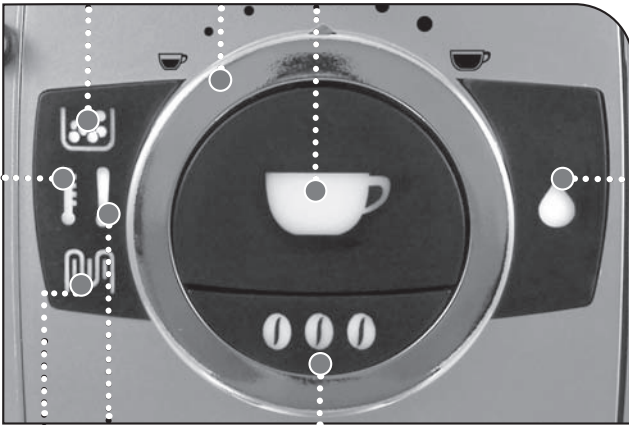
kontrolka alarmowa opróżnienia kasetki na fusy:

- **jeśli świeci ciągle:** sygnalizuje konieczność opróżnienia kasetki na fusy; czynność ta musi być wykonana przy urządzeniu włączonym (Punkt 4 i 5 str.18).

Pokrętko do regulacji ilości kawy w filiżance (patrz str.10).

Przycisk nalewania kawy:

- **powolne miganie:** została wybrana 1 kawa (przycisk naciśnięty jeden raz).
- **szybkie miganie:** zostały wybrane 2 kawy (przycisk naciśnięty 2 razy).



Przycisk nalewania gorącej wody:

- **wyłączony:** urządzenie wytwarza parę
- **włączony:** urządzenie nalewa gorącą wodę.

Przycisk ilości zmielonej kawy (Opti-dose) (patrz str.10).

Kontrolka alarmowa:



- **zawsze zapalona (jeden lub kilka powodów):** sygnalizuje: brak kawy, zbiornik wody pusty, konieczność opróżnienia pojemnika na ścieki.
- **zapalona powolne miganie (jeden lub kilka powodów):** sygnalizuje: brak bloku zaparządzającego, kasetka na fusy nie włożona, pokrywa zbiornika kawy nie zamknięta, drzwiczki serwisowe otwarte, Milk Island nie włożony/gotowy
- **zapalona szybkie miganie:** sygnalizuje konieczność napełnienia obwodów wody.

•••••Kontrolka odwapnienia:

- **zawsze zapalona:** sygnalizuje konieczność wykonania cyklu odwapnienia (patrz str.16).

••••••• Kontrolka gotowości urządzenia:

- **zawsze zapalona :** sygnalizuje, że urządzenie jest gotowe do pracy;
- **włączona migająca:** sygnalizuje, że urządzenie jest w fazie rozgrzewania.

Kontrolki  i  migające na zmianę: wyłączyć urządzenie i po 30 sekundach włączyć ponownie. Jeśli sygnalizacja błędu powtórzy się, skontaktować się z centrum serwisowym.

ILOŚĆ KAWY W FILIŻANCE

Aby uregulować ilość kawy nalewanej do filiżanki.

Regulacja ta ma efekt natychmiastowy przy wybranym nalewaniu.

Kawa espresso



Kawa duża

(OPTI-DOSE) USTAWIENIE ILOŚCI ZMIELONEJ KAWY

Przy pomocy przycisku **000** mamy możliwość wyboru pomiędzy kawą słabą, średnią i mocną. Moc kawy jest określona poprzez ilość kawy do zmielenia.



Aromat lekki



Aromat średni



Aromat mocny

REGULACJA POZYCJI TACY OCIEKOWEJ

Taca ociekowa ma regulowaną wysokość.

Aby ustawić położenie tacy ociekowej, podnieść ją lub obniżyć ręcznie aż do uzyskania pożądanej pozycji.

Uwaga: w tacy ociekowej znajduje się czerwony pływak, w momencie gdy się uniesie, należy opróżnić zbiornik.



MOC KAWY

Urządzenie SBS zostało zaprojektowane aby umożliwić przygotowywanie kawy o żądanej mocy i intensywnym smaku. Po prostym przekręceniu pokrętki zauważycie, że kawa nabierze takiego charakteru, który będzie lepiej odpowiadał waszym gustom.

SBS – SAECO BREWING SYSTEM

By uregulować moc nalewanej kawy. Regulacja może być, także dokonywana podczas nalewania kawy. Regulacja ta ma efekt natychmiastowy przy wybranym nalewaniu.



REGULACJA MŁYNKA

Urządzenie pozwala na dokonanie regulacji stopnia zmielenia kawy. Pozwoli to na dostosowanie jakości parzonej kawy do własnych upodobań i gustów.

Ta regulacja musi być wykonana przez przekręcenie trzpienia znajdującego się wewnątrz zbiornika kawy; należy go obrócić, używając do tego celu wyłącznie kluczyka, dostępnego w wyposażeniu urządzenia.

Obracać trzeźń każdorazowo tylko o jedną jednostkę i zaparzyć 2-3 kawy; tylko w ten sposób można zauważyć zmiany grubości mielenia.

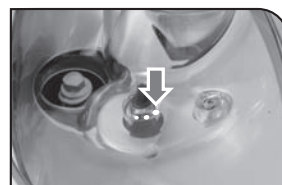
Punkty odniesienia znajdujące się wewnątrz pojemnika wskazują nastawiony stopień mielenia.



MIELENIE DROBNE




MIELENIE ŚREDNIE



MIELENIE GRUBE

NALEWANIE KAWY

Cykl nalewania kawy może być przerwany w każdej chwili przez naciśnięcie przycisku . Do nalania 2 filiżanek, urządzenie nalewa połowę określonej ilości i przerywa na krótko nalewanie, by zmielić drugą porcję kawy. Po czym nalewanie kawy zostanie wznowione i zakończone.



1 Uregulować położenie tacy ociekowej w zależności od wysokości filiżanek.



2 Ustawić jedną filiżankę jeśli chce się nalać jedną kawę.



3 Ustawić dwie filiżanki jeśli chce się nalać dwie kawy.



4 Uregulować ilość kawy w filiżance obracając pokrętko. Wybrać aromat, naciskając przycisk raz lub kilka razy (patrz str.10).



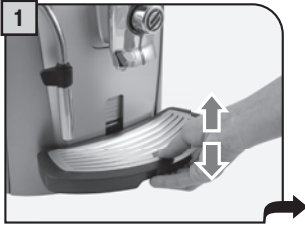
5 Nacisnąć środkowy przycisk:
1 raz na jedną kawę
2 razy na dwie kawy



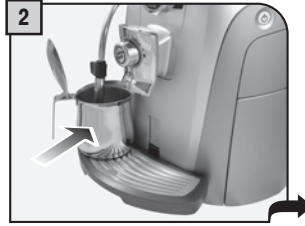
6 Urządzenie zarządza automatycznie nalewaniem kawy. Po zakończeniu zabrać filiżankę/i.

NALEWANIE GORĄCEJ WODY

! Na początku mogą wystąpić krótkie wytryski gorącej wody z niebezpieczeństwem oparzeń.
 Dysza gorącej wody/pary może osiągać wysokie temperatury: unikać bezpośredniego dotykania jej rękami, używać jedynie przeznaczonego do tego celu uchwytu.



1 Uregulować położenie tacy ociekowej.




2 Ustawić pojemnik pod dyszą pary.



3 Nacisnąć przycisk by zaktywować funkcję. Kontrolka się zapala.



4 Obrócić pokrętko do znaku .



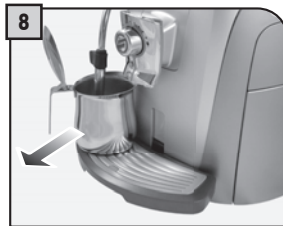
5 Zaczekać, aż pojemnik napelni się pożądaną ilością wody.



6 Obrócić pokrętko aż do pozycji spoczynku (●).



7 Nacisnąć przycisk



8 Zabrać pojemnik z gorącą wodą.

CAPPUCCINO



Na początku mogą wystąpić krótkie wytryski gorącej wody z niebezpieczeństwem oparzeń. Dysza gorącej wody/pary może osiągać wysokie temperatury: unikać bezpośredniego dotykania jej rękami, używać jedynie przeznaczonego do tego celu uchwytu.



1 Uregulować położenie tacy ociekowej.



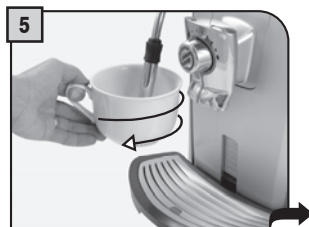
2 Napełnić 1/3 filiżanki zimnym mlekiem.



3 Zanurzyć dyszę pary w mleku.



4 Obrócić pokrętko do znaku
.



5 Spienić mleko wykonując lekkie ruchy kołowe naczyniem.



6 Obrócić pokrętko aż do pozycji spoczynku (●).



7 Kiedy końcówka rurki jest zimna, zdemontować ją i dokładnie umyć.

Po spienieniu mleka, przystąpić zaraz do nalania kawy, aby otrzymać wyśmienite cappuccino.

Jest to wyposażenie dodatkowe, które możecie nabyć osobno i które wam pozwoli na przygotowywanie wspaniałych cappuccino z niezwykłą łatwością i wygodą.

! **UWAGA:** przed użyciem Milk Island przeczytać jego instrukcje obsługi, gdzie są opisane wszystkie środki ostrożności niezbędne dla właściwej obsługi.

i **Ważna informacja:** ilość mleka w dzbanku nie może być mniejsza od poziomu minimalnego "MIN" i nie może nigdy przewyższać poziomu maksymalnego "MAX". Po użyciu Milk Island oczyścić dokładnie wszystkie jego elementy.

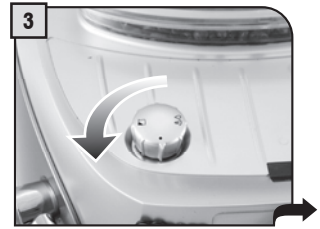
i Aby zapewnić najlepsze rezultaty w przygotowywaniu cappuccino, stosowane mleko powinno być zimne (0-8°C). Zaleca się użycie mleka częściowo odtłuszczonego.



1 Napęlnić dzbanek pożądaną ilością mleka.



2 Ustawić dzbanek z mlekiem na przystawce Milk Island.



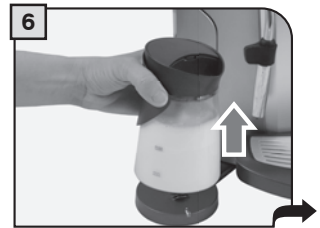
3 Obrócić pokrętko do pozycji .



4 Odczekać, aż mleko zostanie spienione.



5 Obrócić pokrętko aż do pozycji spoczynku (●).



6 Zabrać dzbanek używając uchwytu.



7 Po kilku lekkich ruchach kołowych w celu wymieszania, wlać mleko do filiżanki.



8 Ustawić filiżankę ze spienionym mlekiem pod dozownikiem. Nalać kawę do filiżanki.

ODWAPNIENIE



Gdy przeprowadza się odwapnienie, należy być obecnym przez cały czas trwania cyklu (około 40 minut). Uwaga! Nie używać w żadnym wypadku octu jako środka odwapniającego.

Odwapnienie musi być przeprowadzone co 2-3 miesiące lub gdy urządzenie sygnalizuje taką konieczność. Nie stosować środków odwapniających toksycznych lub szkodliwych. Zaleca się stosowanie środków odwapniających Saeco.

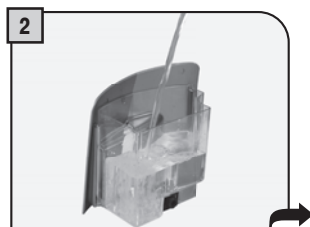
Roztwór, który będzie używany musi być usunięty w sposób przewidziany przez producenta i/lub według norm obowiązujących w kraju używania.

Uwaga: przed przeprowadzeniem odwapnienia upewnić się czy:

- 1 czy mamy do dyspozycji pojemnik odpowiedniej wielkości;
- 2 został usunięty, jeśli był obecny, filtr wody.



1
Gdy kontrolka miga, należy wykonać odwapnienie.



2
Opróżnić zbiornik z resztek wody i napełnić go roztworem odwapniającym.



3
Ustawić duży pojemnik pod dyszą pary.



4
Nacisnąć przycisk.



5
Obrócić pokrętkę do znaku ☹️, ☹️. Nalewać roztwór odwapniający do pojemnika przez 15 sekund.



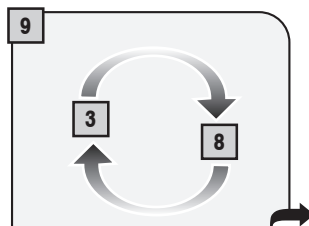
6
Obrócić pokrętkę aż do pozycji spoczynku (●).



Opróżnić pojemnik z roztworu odwapniającego.



Nacisnąć przycisk by wyłączyć urządzenie. Po 10 minutach włączyć ponownie urządzenie.



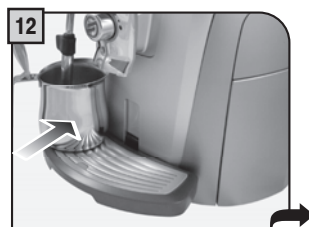
Powtórzyć czynności od punktu 3 do punktu 8, aż do momentu zużycia całego roztworu odwapniającego obecnego w pojemniku.



Wypłukać i napęlić pojemnik świeżą, pitną wodą.




Nacisnąć przycisk.



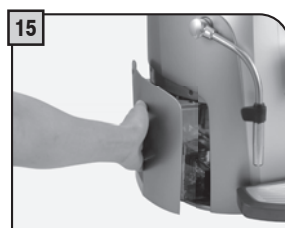
Ustawić pod dyszą pary naczynie o odpowiedniej pojemności.



Obrócić pokrętkę do znaku  by opróżnić pojemnik wody. Po zakończeniu, obrócić je do pozycji spoczynku (●).



Nacisnąć przycisk przez 6 sekund, by wyłączyć alarm odwapnienia.



Napełnić ponownie pojemnik świeżą, pitną wodą.

Po wykonaniu odwapnienia:

1. Zainstalować, jeśli obecny, filtr wody
2. wykonać napełnienie obwodów, tak jak to opisane na stronie 7 w punkcie 7 i w następnych.

CZYSZCZENIE URZĄDZENIA.



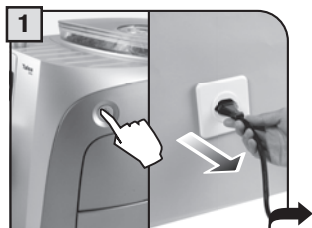
Czyszczenie urządzenia powinno być wykonywane przynajmniej raz w tygodniu.

Nie zanurzać urządzenia w wodzie i nie myć jego części w zmywarce do naczyń.

Nie używać alkoholu etylowego, rozpuszczalników, benzyny i ostrych przedmiotów do czyszczenia urządzenia.

Woda, która pozostanie w pojemniku przez dłuższy czas musi być usunięta do ścieków.

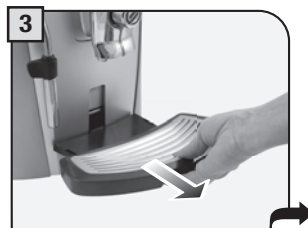
Nie suszyć urządzenia lub jego części w piecyku mikrofalowym lub tradycyjnym.



1 Wylączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę.



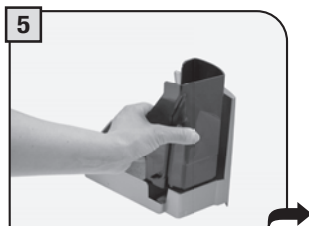
2 Wyjąć filtr, jeśli obecny i umyć pojemnik wody.



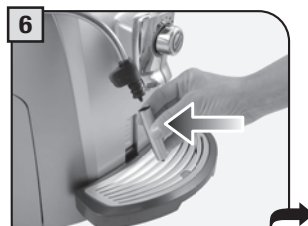
3 Wyjąć tacę ociekową i umyć ją pod bieżącą wodą.



4 Wyjąć kasetkę na fusy.



5 Usunąć osobno fusy i obecne resztki płynów. Umyć wszystkie pojemniki.



6 Zdjąć i umyć końcówkę dyszy pary. Umyć wszystkie elementy zewnętrzne.



7 Zdjąć i umyć uchwyty.



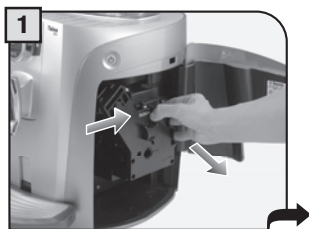
8 Przed napełnieniem pojemnika kawy, oczyścić go ściereczką.

Jeśli opróżnimy kasetkę na fusy przy wyłączonym ekspresie albo zanim zapali się jej kontrolka, to licznik kostek fusów nie zostanie wyzerowany.

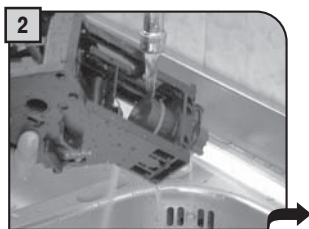
Z tego powodu kontrolka "alarm usunąć fusy" może się zaświecić nawet po przygotowaniu tylko kilku kaw.

CZYSZCZENIE BLOKU ZAPARZAJĄCEGO

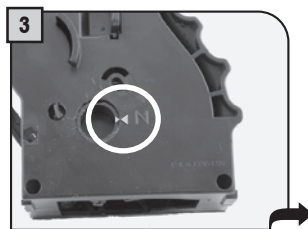
Zespół nalewania musi być czyszczony przynajmniej raz w tygodniu. Przed wyjęciem bloku, należy wyjąć kasetkę na fusy tak jak to pokazane na rysunku 4 na str.18. Po umyciu i włożeniu bloku zaparzającego, włożyć kasetkę na fusy i zamknąć drzwiczki ochronne.



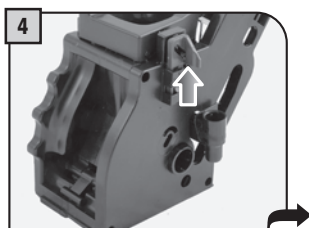
1 Nacisnąć przycisk "PUSH", aby wyciągnąć blok zaparzający.



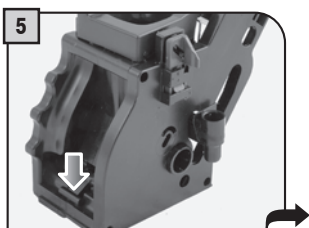
2 Umyć blok zaparzający pod bieżącą wodą. Umyć dokładnie filtry.



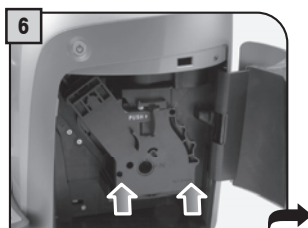
3 Upewnić się czy zespół znajduje się w pozycji spoczynku; dwa punkty odniesienia muszą sobie wzajemnie odpowiadać.



4 Upewnić się czy poszczególne elementy znajdują się w poprawnej pozycji. Haczyk wskazany powyżej musi być w poprawnym położeniu; aby to sprawdzić, nacisnąć zdecydowanym ruchem przycisk "PUSH".



5 Dźwignia położona w części tylnej, musi znajdować się w kontakcie z podstawą zespołu.



6 Włożyć blok zaparzający umyty i wysuszony. Nie naciskać przycisku "PUSH".



7 Włożyć kasetkę na fusy i zamknąć drzwiczki serwisowe.

PROBLEMY	PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie włącza się.	Urządzenie nie jest połączone do sieci elektrycznej.	Podłączyć urządzenie do sieci elektrycznej.
	Wtyczka nie została włożona do gniazda w tylnej części ekspresu.	Włożyć wtyczkę do gniazda urządzenia.
Kawa nie jest wystarczająco gorąca.	Filiżanki są zimne.	Ogrzać filiżanki nalewając do nich gorącą wodę.
Nie wypływa gorąca woda lub para.	Otwór dyszy pary jest zablokowany.	Przeczyścić otwór dyszy za pomocą szpilki.
Kawa ma mało pianki.	Nieodpowiednia lub zbyt stara mieszanka kawy.	Zmienić mieszankę kawy lub udać się do centrum serwisowego.
Urządzenie nagrzewa się zbyt długo lub ilość wody, która płynie z rurki jest zbyt małą.	Obwód urządzenia jest zablokowany z powodu osadów wapiennych.	Odwapnić urządzenie.
Nie można wyjąć bloku zaparzającego.	Blok zaparzający w nie jest we właściwej pozycji.	Włączyć urządzenie. Zamknąć drzwiczki ochronne. Zespół nalewania powraca automatycznie do pozycji wyjściowej.
	Włożona kasetka na fusy.	Wyjąć kasetkę na fusy przed wyjęciem bloku zaparzającego.
Kawa nie płynie.	Brakuje wody.	Napełnić zbiornik i obwód wody.
	Blok zaparzający zanieczyszczony.	Oczyścić zespół nalewania.
	Obwód nie napełniony.	Napełnić obwód przez nalanie wody z dyszy pary.
	Pokrętło regulacji ilości kawy w filiżance w niewłaściwej pozycji.	Obrócić pokrętło w kierunku wskazówek zegara.
Kawa płynie zbyt wolno.	Mielenie zbyt drobne.	Zmienić mieszankę kawy. Zmniejszyć dawkę.
	Obwód nie napełniony.	Napełnić obwód przez nalanie wody z dyszy pary
	Blok zaparzający zanieczyszczony.	Oczyścić zespół nalewania.
Kawa płynie poza dozownikiem.	Dozownik zablokowany.	Oczyścić dozownik i jego otwory za pomocą ściereczki.
Nie rozpoczyna się nalewanie.	Pokrywa zbiornika kawy w nieprawidłowej pozycji.	Umieścić poprawnie pokrywę na pojemniku kawy i nacisnąć ją zdecydowanym ruchem.

W przypadku problemów, które nie zostały omówione w powyższej tabeli, zwrócić się do centrum serwisowego.

W PRZYPADKU ZAGROŻENIA

Wyciągnąć natychmiast wtyczkę z gniazdka sieci zasilania.

UŻYWAĆ URZĄDZENIE JEDYNIEM W NASTĘPUJĄCYCH WARUNKACH

- W zamkniętym miejscu
- Do przygotowywania kawy, gorącej wody, do spienienia mleka i do ogrzewania napojów przy użyciu pary.
- Do użytku domowego.
- Przez osoby dorosłe, niewykazujące anomalie psychofizyczne.

NIE UŻYWAĆ NIGDY URZĄDZENIA

do innych celów niż powyżej wymienione, aby w ten sposób uniknąć niebezpieczeństwa wypadków.

Nie wprowadzać do pojemników innych substancji, niż te wskazane w niniejszej instrukcji.

Podczas normalnego napełniania pojemnika, jest konieczne zamknięcie pojemników, które znajdują się w pobliżu.

Napełniać pojemnik wody jedynie świeżą pitną wodą; gorąca woda lub inne płyny mogą uszkodzić urządzenie.

Nie używać wody wzbogaconej dwutlenkiem węgla.

Jest surowo wzbronione wprowadzanie do wnętrza młynka palców czy jakichkolwiek substancji, innych od kawy ziarnistej. Przed wykonaniem jakiegokolwiek czynności wewnątrz młynka, wyłączyć urządzenie głównym wyłącznikiem oraz wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

PODŁĄCZENIE DO SIECI

Podłączyć ekspres do kawy jedynie do odpowiedniego gniazdka elektrycznego. Napięcie gniazdka musi odpowiadać napięciu podanym na tabliczce umieszczonej na urządzeniu.

INSTALACJA

- Wybrać dobrze wypoziomowaną powierzchnię. Nie umieszczać na rozżarzonych powierzchniach!
- Umieścić w odległości 10 cm od ścian i płyt grzewczych.
- Nie umieszczać w temperaturach niższych niż 0 °C, niebezpieczeństwo uszkodzenia przez zamarznięcie.
- Wtyczka elektryczna musi być dostępna w każdej chwili.
- Kabel zasilania nie może być uszkodzony, mocowany za pomocą uchwytów kablowych, umieszczany na rozżarzonych powierzchniach, itp.
- Nie dopuszczać aby kabel zasilający zwisał. (Uwaga: Niebezpieczeństwo potknięcia lub upadku urządzenia na podłogę.)
- Nie przesuwaj i nie ciągnij ekspresu do kawy, trzymając go za kabel zasilania.

ZAGROŻENIA

- Urządzenie nie może być użytkowane przez dzieci lub osoby nie poinformowane o jego sposobie użycia.
- Urządzenie jest niebezpieczne dla dzieci. Zdeaktywować urządzenie, jeśli nie strzeżone.
- Nie zostawiać materiałów użytych do opakowania urządzenia w zasięgu dzieci.
- Nie kierować strumienia pary i/lub gorącej wody we własnym kierunku lub w kierunku innych osób: niebezpieczeństwo poparzeń.
- Nie wprowadzać żadnych przedmiotów poprzez otwory urządzenia (Niebezpieczeństwo! Prąd elektryczny!).
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękami czy stopami, nie wyciągać jej z gniazdka, ciągnąc za kabel.
- Uwaga niebezpieczeństwo poparzeń przez kontakt z gorącą wodą, parą i wylotem dyszy gorącej wody/pary.

AWARIE

- Nie używać urządzenia w przypadku podejrzenia lub pewności uszkodzenia, na przykład po upadku.
- Ewentualne reparacje muszą być wykonane przez autoryzowany serwis techniczny.
- Nie używać urządzenia gdy kabel zasilający jest wadliwy. Gdy kabel zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przez własny serwis obsługi klientów. (Niebezpieczeństwo! Prąd elektryczny!).
- Wyłączyć urządzenie przed otwarciem drzwiczek ochronnych.

CZYSZCZENIE / ODWAPNIENIE

- Przed czyszczeniem wyciągnąć wtyczkę sieciową odczekać, aż urządzenie ochłodzi się.
- Uniemożliwić by urządzenie mogło zostać spryskane wodą lub zanurzone w wodzie.
- Nie suszyć częściurządzenia w piecykach tradycyjnych czy mikrofalowych

CZĘŚCI ZAMIENNE

Ze względów bezpieczeństwa, używać tylko oryginalnych części zamiennych.

POZBYWANIE SIĘ URZĄDZENIA

Produkt ten jest zgodny z Dyrektywą Europejską EU 2002/96/EC.



Symbol znajdujący się na urządzeniu wskazuje, że urządzenie na końcu swojego cyklu użytkowego, musi być usunięte oddzielnie od innych odpadów.

Użytkownik musi, więc dostarczyć urządzenie, które nie nadaje się już do użytku, do odpowiednich centrów zbiórki zróżnicowanych odpadów elektrycznych i elektronicznych, lub dostarczyć ponownie sprzedawcy w momencie zakupu nowego urządzenia tego samego typu.

Odpowiedni zbiór i wysłanie do recyklingu i do odzysku, urządzenia, które wyszło z użycia, przy przestrzeganiu norm ochrony środowiska, pozwalają na uniknięcie możliwych, negatywnych skutków dla środowiska i na zdrowie osób oraz sprzyjają recyklingowi materiałów, z których składa się urządzenie.

Pozbywanie się urządzenia w sposób nielegalny, ze stony użytkownika, powoduje zastosowanie sankcji administracyjnych o, których mowa w Decret z mocą ustawy n.22/1997(art.50 i następne Decret z mocą ustawy. n.22/1997).

**Saeco
International Group S.p.A.**

Via Torretta, 240
I-40041 Gaggio Montano, Bologna
Tel: + 39 0534 771111

Fax: + 39 0534 31025
www.saeco.com

De fabrikant behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen.

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzenia jakichkolwiek zmian bez wcześniejszej zapowiedzi.

© Saeco International Group S.p.A.

Type SUP032OR Cod.15000730 Rev.01 del 22-07-06